

32004D0454

L 156/33

JURNALUL OFICIAL AL UNIUNII EUROPENE

30.4.2004

DECIZIA COMISIEI**din 29 aprilie 2004****de modificare a anexelor I, II și III la Decizia 2003/858/CE de stabilire a condițiilor de sănătate animală și a cerințelor de certificare care se aplică importului de pești de acvacultură vii, de icre și gameții acestora destinați creșterii, precum și de pești vii proveniți din acvacultură și de produse derivate, destinate consumului uman***[notificată cu numărul C(2004) 1680]***(Text cu relevanță pentru SEE)**

(2004/454/CE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Directiva 91/67/CEE a Consiliului din 28 ianuarie 1991 privind condițiile de sănătate animală care reglementează introducerea pe piață a animalelor și a produselor de acvacultură ⁽¹⁾, în special articolul 20 alineatul (1) și articolul 21 alineatul (2),

întrucât:

- (1) Decizia 2003/858/CE a Comisiei ⁽²⁾ de stabilire a condițiilor de sănătate animală și modelele de certificate aplicabile țărilor terțe și părților din țările terțe din care statele membre sunt autorizate să importe pești vii, precum și icrele și gameții lor pentru creștere și pești vii proveniți din acvacultură și produse derivate, destinate consumului uman.
- (2) Prin Decizia 2004/453/CE a Comisiei din 29 aprilie 2004 de punere în aplicare a Directivei 91/67/CEE a Consiliului cu privire la măsurile împotriva anumitor boli ale animalelor de acvacultură ⁽³⁾, garanții suplimentare pentru anumite boli menționate în anexa A coloana I lista III la Directiva 91/67/CEE au fost acordate Danemarcei, Finlandei, Irlandei, Suediei și Regatului Unit.
- (3) Aceste garanții ar trebui, de asemenea, să se aplice în cazul în care sunt importați pești vii din țări terțe. Anexele I, II

și III la Decizia 2003/858/CE ar trebui să țină seama de aceste garanții suplimentare și să fie modificate în consecință.

- (4) Măsurile prevăzute de prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru lanțul alimentară și sănătatea animală,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Decizia 2003/858/CE se modifică după cum urmează:

1. anexa I se înlocuiește cu textul anexei I la prezenta decizie;
2. anexa II se înlocuiește cu textul anexei II la prezenta decizie;
3. anexa III se înlocuiește cu textul anexei III la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 29 aprilie 2004.

Pentru Comisie

David BYRNE

Membru al Comisiei

⁽¹⁾ JO L 46, 19.2.1991, p. 1, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 806/2003 (JO L 122, 16.5.2003, p. 1).

⁽²⁾ JO L 324, 11.12.2003, p. 37.

⁽³⁾ JO L 156, 30.4.2004.

Țară		Teritoriu		Specii specifice ⁽¹⁾						Remarci ⁽²⁾
Cod ISO	Nume	Cod	Descriere	SHV	NHI	VPC	BKD	NPI	G. salaris	
LK	Sri Lanka									Numai crapă
TW	Taiwan									
TH	Tailanda									Numai crapă
TR	Turcia									
US	Statele Unite									

⁽¹⁾ Indicați prin «Da» sau «Nu», după caz, dacă exploatarea piscicolă selectată, zona costieră sau zona continentală sunt autorizate de către autoritatea centrală competentă din țara exportatoare ca teritorii care îndeplinesc cerințele specifice de sănătate animală (inclusiv o politică de nevaccinare) aplicabile importurilor în zonele comunitare și în exploatarea care beneficiază de un plan sau de un statut autorizat de către Comunitate față de septicemia hemoragică virală (SHV) și necroza hematopoietică infecțioasă (NHI) sau care oferă garanții suplimentare în ceea ce privește viremia de primăvară a crapului (VPC), boala bacteriană a rinichilor (BKD), necroza pancreatică infecțioasă (NPI) și/sau măsuri de protecție împotriva *Gyrodactylus salaris* (*G. salaris*).

⁽²⁾ În lipsa oricărei indicații, nici o limitare. În cazul în care o țară sau un teritoriu este autorizat să exporte numai anumite specii și/sau icre sau gameți, indicați în această coloană specia respectivă și/sau înscrisuri o mențiune de tipul «numai icre».

⁽³⁾ Cod provizoriu care nu afectează denumirea definitivă a țării, care va fi atribuită după încheierea negocierilor actualmente în desfășurare în Națiunile Unite.”

ANEXA II

„ANEXA II

CERTIFICAT DE SĂNĂTATE ANIMALĂ PENTRU IMPORTUL ÎN COMUNITATEA EUROPEANĂ (CE) DE 1 [PEȘTI VII, ICRE ȘI GAMEȚI PENTRU CRESCĂTORIE] ⁽¹⁾ [PEȘTI VII PROVENIȚI DIN ACVACULTURĂ], PENTRU ⁽¹⁾ [CONSUMUL UMAN] ⁽¹⁾ [RECONSTITUIREA STOCURILOR DE PESCĂRIE CU REPOPULARE ORGANIZATĂ]

Notă în atenția importatorului: prezentul certificat este destinat exclusiv unor scopuri veterinare și originalul trebuie să însoțească lotul până la punctul de control la frontieră.

Nr. de referință:

ORIGINAL

1. Țara exportatoare și autoritățile interesate 1.1. Țara exportatoare: 1.2. Autoritatea competentă: 1.3. Serviciul de emisiune competent:		3. Destinația lotului 3.1. Statul membru: ⁽¹⁾ [3.2. Zona sau partea ⁽²⁾ din statul membru:] ⁽¹⁾ [3.3. Exploatația, nume:] 3.4. Adresă: 3.5. Numele, adresa și numărul de telefon al destinatarului:		
2. Proveniența lotului 2.1. Codul teritoriului de origine ⁽²⁾ : ⁽¹⁾ [2.2. Exploatația de origine, nume:] ⁽¹⁾ [2.3. Adresa sau situația exploatației:] 2.4. Numele, adresa și numărul de telefon al expeditorului:		4. Modul de transport și de identificare a lotului ⁽⁴⁾ 4.1. Modul de transport: ⁽¹⁾ [camion] ⁽¹⁾ [vagon de cale ferată] ⁽¹⁾ [navă] ⁽¹⁾ [avion]; 4.2. ⁽¹⁾ [Număr (numere) de înmatriculare] ⁽¹⁾ [numele navei] ⁽¹⁾ [numărul zborului]: 4.3. Detalii privind identificarea lotului:		
5. Descrierea lotului <input type="checkbox"/> Stocuri de creștere <input type="checkbox"/> Stocuri sălbatice <input type="checkbox"/> Pești vii <input type="checkbox"/> Gameți <input type="checkbox"/> Icre fecundate <input type="checkbox"/> Icre nefecundate <input type="checkbox"/> Larve/alevini				
Specie(ii) de pești		Greutatea totală de pește (kg) ⁽¹⁾ [număr de pești]	⁽¹⁾ [Volumul icrelor] ⁽¹⁾ [Volumul gameților]	Vârsta peștilor vii
Nume științific	Nume curent			
				<input type="checkbox"/> > 24 de luni <input type="checkbox"/> 12-24 de luni <input type="checkbox"/> 0-11 luni <input type="checkbox"/> necunoscută

Nr. de referință:

ORIGINAL

6. **Atestare sanitară pentru importul** ⁽¹⁾ **[de pești vii]** ⁽¹⁾ **[și]** ⁽¹⁾ **[de icre]** ⁽¹⁾ **[și]** ⁽¹⁾ **[de gameți] pentru crescătorie** ⁽¹⁾ **[de pești de acvacultură vii pentru]** ⁽¹⁾ **[consumul uman]** ⁽¹⁾ **[crescătorie sau reconstituire a stocurilor de pescărie cu repopulare organizată]**

Subsemnatul, inspector oficial, certific că ⁽¹⁾ [peștii vii] ⁽¹⁾ [și] ⁽¹⁾ [icrele] ⁽¹⁾ [și] ⁽¹⁾ [gameții] menționați la punctul 5 din prezentul certificat îndeplinesc următoarele condiții, și anume:

fie:

6.1. [Provin din teritoriul ⁽²⁾ identificat sub numărul de cod: ⁽²⁾ și pe care toate crescătoriile care cresc sau dețin pești vii, icrele și gameții lor, din orice specie descrisă ca sensibilă la următoarele boli: anemia infecțioasă a somnului (AIS), necroza hematopoietică epizootică (NHE), septicemia hemoragică virală (SHV) și necroza hematopoietică infecțioasă (NHI):

- sunt oficial înregistrate de către autoritatea competentă;
- țin un registru actualizat al peștilor vii, al icrelor și gameților care intră și ies din exploatație, cu menționarea tuturor informațiilor privind livrarea și expedierea lor, numărul sau greutatea, dimensiunea și sursa de proveniență, furnizorii și ratele de mortalitate ⁽⁶⁾ observate;
- trebuie să notifice în cel mai scurt termen autorității competente orice suspiciune cu privire la următoarele boli: AIS, NHE, SHV și NHI, precum și orice semn clinic care permite să se suspecteze prezența unei boli susceptibile să provoace daune importante în stocul peștilor;
- sunt supuse, după caz, unor măsuri corespunzătoare de combatere a bolilor cel puțin echivalente cu cele prevăzute de Directivele 91/67/CEE și 93/53/CEE ale Consiliului, inclusiv în ceea ce privește interdicția vaccinării împotriva anemiei infecțioase a somonului și, în materie de eșantionare și de teste, măsurilor prevăzute de Deciziile 2001/183/CE și 2003/466/CE; în cazurile în care metodele de eșantionare și de testare nu sunt prevăzute în legislația comunitară, metodele care urmează să fie utilizate sunt cele definite în capitolele corespunzătoare din Manualul de diagnostic pentru bolile animalelor acvatice publicat de OIE ⁽⁷⁾, ediția a patra, 2003;
- nu au nici o boală care să fi provocat pagube importante în stoc în ultimele șase luni care au precedat expedierea, iar în ultimii doi ani nu au cunoscut nici un caz de anemie infecțioasă a somonului (AIS) și nici de necroză hematopoietică epizootică (NHE);
- nu au introdus, în ultimii doi ani care au precedat expedierea, nici pești vii, nici icre, nici gameți cu un statut sanitar inferior;
- nu prezintă, în ziua încărcării, nici un semn clinic de boală și nici un indiciu care să lase să se bănuiască prezența AIS, NHE, SHV și NHI;]

fie:

- ⁽¹⁾ [Provin din teritoriul ⁽²⁾ identificat sub numărul de cod: ⁽²⁾ și care.
- este o fermă selecționată sau o fermă fără legătură cu apele unui litoral sau apele unui estuar, care nu deține în plus nici un pește dintr-o specie considerată sensibilă ⁽³⁾ la următoarele boli: anemia infecțioasă a somonului (AIS), necroza hematopoietică epizootică (NHE), septicemia hemoragică virală (SHV) și necroza hematopoietică infecțioasă (NHI);
- țin un registru actualizat al: peștilor vii, al icrelor și gameților care intră și ies din exploatație, cu menționarea tuturor informațiilor referitoare la livrarea și expedierea lor, la numărul, greutatea, dimensiunea și sursa de proveniență a lor, la furnizorii lor și la ratele de mortalitate ⁽⁶⁾ observate.

6.2. Ei:

- nu au fost în contact, de la colectarea lor, cu pești vii, icre sau gameți cu un statut sanitar inferior celui care este menționat la punctul 6.1 din prezentul certificat;
- nu sunt destinați să fie distruși sau sacrificați în cadrul unui plan de eradicare a următoarelor boli: AIS, SHV, NHI, NHE, viremia de primăvară a crapului (VPC), necroza pancreatică infecțioasă (NPI), boala bacteriană a rinichiului provocată de *Renibacterium salmoninarum*, furunculoza provocată de *Aeromonas salmonicida*, boala gurii roșii (*Yersinia ruckeri*), *Gyrodactylus salaris* sau orice afecțiune cauzată de un alt agent patogen;
- nu sunt supuse nici unei interdicții din motive de sănătate animală;
- au fost inspecțiați în ziua încărcării și nu au prezentat nici un semn clinic de boală;
- ⁽⁸⁾ [au făcut obiectul unui examen vizual cu privire la un eșantion aleatoriu din fiecare dintre componentele lotului corespunzând unei proveniențe date, fără să fi fost detectat un pește care să aparțină unei alte specii decât cele a căror listă este inclusă la punctul 5 din prezentul certificat] și
- ⁽⁹⁾ [au fost dezinfectați în conformitate cu prevederile Codului sanitar internațional al OIE pentru animalele acvatice ⁽⁷⁾, ediția a șasea, 2003, anexa 5.2.1.].

Nr. de referință:

ORIGINAL

- (10) [7. **Dispoziții de sănătate animală specifice privind SHV, NHI, VPC, NPI, BKD și *Gyrodactylus salaris***
- (11) [7.1. Subsemnatul, inspector oficial, certific prin prezenta că (1) [peștii vii] (1) [și] (1) [icrele] (1) [și] (1) [gameții] menționați la punctul 5 din prezentul certificat provin dintr-un teritoriu (2) care, în afară de garanțiile date la punctul 6 din prezentul certificat, este recunoscut de către autoritatea competentă ca având un statut sanitar echivalent cu cel al crescătoriilor și al zonelor situate în Comunitate și se bucură de un statut autorizat față de (1) [SHV] (1) [și] (1) [NHI],
- dat fiind că peștii, icrele și gameții lor provin:
- (1) [fie] (1) [dintr-o zonă costieră ale cărei exploatații sunt toate controlate de către autoritatea competentă și peștii]
 - fie* (1) [provin dintr-o zonă continentală ale cărei exploatații sunt controlate de către autoritatea competentă și peștii]
 - fie* (1) [provin dintr-o fermă selecționată care este controlată de către autoritatea competentă și al cărei sistem de aprovizionare cu apă asigură neutralizarea totală a germenilor de (1) [SHV], (1) [și ai] (1) [NHI] și peștii]
 - fie* [provin dintr-o zonă costieră în care nu există nici o fermă piscicolă și peștii sălbatici:]
 - fie* (1) [provin dintr-o zonă continentală în care nu există nici o fermă piscicolă și ai cărei pești sălbatici:]
 - au fost supuși unor controale sanitare efectuate la intervale adaptate la dezvoltarea (1) [SHV], (1) [și a] (1) [NHI], că, pentru acești agenți patogeni cu rezultat negativ, sunt prelevate și analizate eșantioane de către un laborator autorizat oficial și că metodele de eșantionare și de testare sunt cel puțin echivalente cu cele prevăzute de Directivele 91/67/CEE și 93/53/CEE, precum și de Decizia 2001/183/CE, protocolul de supraveghere utilizat fiind următorul:
 - (12) [«model A CE» (absența semnelor clinice dovedită de cel puțin patru ani, dintre care doi ani de supraveghere)] (12) [«model B CE» (absența semnelor clinice dovedită de cel puțin șase ani, dintre care doi ani de supraveghere cu talia eșantionului redusă)] (13) [«dispoziții speciale CE» - noi exploatații] (13) [«dispoziții speciale CE» - exploatații care își reiau activitatea] [«OIE» - metode descrise în Manualul de diagnostic pentru bolile animalelor acvatice publicat de OIE, ediția a patra, 2003, capitolele I.1.4 (generalități) și (1) [2.1.5. (SHV)] [și] (1) [2.1.2. (NHI)]]
 - sunt lipsiți, de cel puțin doi ani, de orice semn, în special clinic, de (1) [SHV] [și de] (1) [NHI]
 - provin dintr-un teritoriu (2) în care toate măsurile care se impun (14) au fost luate pentru a preveni introducerea bolilor.]
- fie*
- (1) [dintr-o fermă fără legătură cu apele unui litoral sau ale unui estuar, care nu deține în plus nici un pește din speciile considerate sensibile la (1) [SHV] (1) [și la] (1) [NHI].]
- (15) [7.2. Subsemnatul, inspector oficial, certific prin prezenta că (1) [peștii vii] (1) [și] (1) [icrele] (1) [și] (1) [gameții] menționați la punctul 5 din prezentul certificat, considerați sensibili (5) la (1) [viremia de primăvară a crapului] (1) [și] (1) la [necroza pancreatică infecțioasă] (1) [și] (1) la [boala bacteriană a rinichiului], provin dintr-un teritoriu (2)
- în care (1) [VPC] (1) [și] (1) [NPI] (1) [și] (1) [BKD] trebuie să fie obligatoriu notificată autorității competente, iar rapoartele care menționează bănuielile de infecție trebuie să facă de îndată obiectul unei anchete efectuate de către serviciile oficiale;
 - în care orice introducere de specii sensibile la (5) (1) [VPC] (1) [și] (1) [NPI] (1) [și] (1) o crescătorie cu același statut sanitar față de (1) [VPC] (1) [și] (1) [NPI] (1) [și] (1) [BKD];
- (16) [în care peștii nu au fost vaccinați împotriva (1) [VPC] (1) [și] (1) [NPI] (1) [și] (1) [BKD];
- în care toate crescătoriile în care există specii sensibile (5) la (1) [VPC] (1) [și] (1) [NPI] (1) [și] (1) [BKD] sunt sub supravegherea unei autorități competente;
 - n care toate măsurile care se impun (14) sunt luate pentru a preveni introducerea bolilor;
 - care, în afară de garanțiile date la punctul 6 din prezentul certificat, este recunoscut de către autoritatea competentă ca având un statut sanitar echivalent cu cel al fermelor și al zonelor situate în Comunitate și ca oferind garanții suplimentare față de (1) [VPC] (1) [și] (1) [NPI] (1) [și] (1) [boala renală bacteriană provocată de *Renibacterium salmoninarum*] dat fiind că:
- fie* (1) [provin din următorul teritoriu (2): care este considerat indemn de (1) [VPC] (1) [și] (1) [NPI] (1) [și] (1) [boala renală bacteriană provocată de *Renibacterium salmoninarum*] în conformitate cu anexa la Decizia 2003/858/CE.]
- fie* (1) [provin din următoarea exploatație:..... care, în perioada anului în care (1) [VPC] (1) [și] (1) [NPI] (1) [și] (1) [boala renală bacteriană provocată de *Renibacterium salmoninarum*] este susceptibilă să se manifeste, a făcut timp de cel puțin doi ani obiectul unor inspecții din partea autorității competente, cu eșantionări cel puțin echivalente cu normele stabilite de Decizia 2001/183/CE (12) sau unor metode de supraveghere astfel cum sunt prevăzute de Manualul de diagnostic pentru bolile animalelor acvatice publicat de OIE în capitolul 1.1.4 și în capitolele corespunzătoare din ediția cea mai recentă a Manualului de diagnostic pentru bolile animalelor acvatice publicat de OIE și au produs rezultate negative.

Nr. de referință:

ORIGINAL

fie ⁽¹⁷⁾ [provin din următoarea exploatație continentală: în care cazuri de ⁽¹⁾ [VPC] ⁽¹⁾ [și] ⁽¹⁾ [de NPI] ⁽¹⁾ [și] ⁽¹⁾ [de boală renală bacteriană provocată de *Renibacterium salmoninarum*] au fost înregistrate în ultimii doi ani, dar în care totalitatea peștilor a fost retrasă, și toate iazurile, rezervoarele și alte instalații și echipamente au fost dezinfectate sub controlul autorității competente, și în care a fost efectuată repopularea cu pești provenind dintr-o sursă certificată ca indemnă de către autoritatea competentă după eșantionări cel puțin echivalente cu normele stabilite de Decizia 2001/183/CE ⁽¹²⁾ ⁽¹³⁾ sau metode de supraveghere astfel cum sunt prevăzute în Manualul de diagnostic pentru bolile animalelor acvatice publicat de OIE în capitolul 1.1.4. și în capitolele corespunzătoare bolilor și în care testele au fost efectuate în laborator în conformitate cu capitolele corespunzătoare din ediția cea mai recentă a Manualului de diagnostic pentru bolile animalelor acvatice publicat de OIE și au produs rezultate negative.]

⁽¹⁸⁾ [7.3. Subsemnatul, inspector oficial, certifică că ⁽¹⁾ [peștii vii] ⁽¹⁾ [și] ⁽¹⁾ [icrele] ⁽¹⁾ [și] ⁽¹⁾ [gameții] menționați la punctul 5 din prezentul certificat, considerați sensibili ⁽⁵⁾ la *Gyrodactylus salaris*, provin dintr-un teritoriu ⁽²⁾

- în care *G. salaris* trebuie să fie obligatoriu notificată autorității competente, iar rapoartele care menționează bănuiele de infecție trebuie să facă îndată obiectul unei anchete efectuate de către serviciile oficiale;
- în care orice introducere de specii sensibile la ⁽⁵⁾ *G. salaris* se face provenind dintr-o zonă sau dintr-o exploatație declarată indemnă de *G. salaris*;
- în care toate exploatațiile care cresc specii sensibile la ⁽⁵⁾ *G. salaris* sunt controlate de către autoritatea competentă;
- în care toate măsurile care se impun ⁽¹⁴⁾ sunt luate pentru a preveni introducerea bolilor;
- care, în afară de garanțiile date la punctul 6 din prezentul certificat, este recunoscut de către autoritatea competentă ca având un statut sanitar echivalent cu cel al zonelor situate în Comunitate și ca oferind garanții suplimentare față de *Gyrodactylus salaris*, dat fiind că:

fie ⁽¹⁾ [provin din următorul teritoriu ⁽²⁾: care este considerat indemn de *Gyrodactylus salaris* în conformitate cu anexa la Decizia 2003/858/CE.]

fie ⁽¹⁾ [provin din următoarea exploatație continentală: care, în perioada anului în care *Gyrodactylus salaris* este susceptibilă să se manifeste, a făcut timp de cel puțin doi ani obiectul unor inspecții din partea autorității competente, cu o talie de eșantion cel puțin echivalentă cu normele stabilite de Decizia 2001/183/CE ⁽¹²⁾ și în care eșantionările și testele au fost efectuate în laborator în conformitate cu capitolele corespunzătoare din ediția cea mai recentă a Manualului de diagnostic pentru bolile animalelor acvatice publicat de OIE ⁽⁷⁾ și au produs rezultate negative, iar exploatația este situată într-o parte de bazin hidrografic declarată indemnă ⁽²⁰⁾ de *Gyrodactylus salaris* sau situată într-un bazin hidrografic declarat indemn ⁽²⁰⁾ de *Gyrodactylus salaris* și în care toate celelalte bazine hidrografice care deversează în același estuar sunt declarate indemne de *G. salaris*, și]

fie ⁽¹⁾ [provin din următoarea exploatație costieră: în care apa de mare are o salinitate mai mică de 25 de părți de sare dizolvate la o mie de părți de apă și în care toate celelalte bazine hidrografice care deversează în același estuar sunt declarate indemne ⁽²⁰⁾ ⁽²¹⁾ de *G. salaris*, și]

fie ⁽¹⁾ [provin din următoarea exploatație costieră: care este situată într-o zonă costieră unde apa de mare are o salinitate mai mare de 25 de părți de sare dizolvate la o mie de părți de apă și nici un pește viu aparținând speciilor sensibile ⁽⁵⁾ nu a fost introdus în cele 14 zile precedente și]

fie ⁽¹⁾ [provin din următoarea exploatație costieră: în care icrele au fost supuse unei dezinfecții efectuate în conformitate cu Codul sanitar internațional pentru animalele acvatice publicat de OIE, ediția a șasea, 2003, anexa 5.2.1. astfel încât să se asigure eliminarea *G. salaris*]]

8. Norme privind transportul

Mai mult, peștii vii, icrele sau gameții:

- sunt ținuți în condiții care nu le modifică statutul sanitar și
- au fost puși în ⁽¹⁾ [containere etanșe curate, în prealabil curățate și dezinfectate cu un dezinfectant autorizat și identificate pe fața exterioară printr-o etichetă lizibilă] ⁽¹⁾ [într-o navă cu vivieră, a cărei cală, conductă și sistem de pompă au fost în prealabil debarasate de orice pește, curățate și dezinfectate cu un dezinfectant autorizat, care a fost inspectată înainte de încărcare și care are un certificat] purtând indicațiile utile ⁽²²⁾ menționate la punctele 1, 2 și 3 din prezentul document, precum și următoarea mențiune:

fie

[«⁽¹⁾ [Pești vii] ⁽¹⁾ [și] ⁽¹⁾ [icre] ⁽¹⁾ [și] ⁽¹⁾ [gameți] certificați pentru creștere în zone și în exploatații ale Comunității Europene, cu excepția celor care aparțin unui program sau unui statut desemnat de către Comunitate sau care oferă garanții suplimentare în ceea ce privește: septicemia hemoragică virală (SHV), necroza hematopoietică infecțioasă (NHI), viremia de primăvară a crapului (VPC), necroza pancreatică infecțioasă (NPI), boala bacteriană a rinichiului și *Gyrodactylus salaris*.»]

Nr. de referință:

ORIGINAL

fie:

[«Pești de acvacultură vii certificați pentru reconstituirea stocurilor de pește cu repopulare organizată în zone și exploatații situate în Comunitatea Europeană, cu excepția celor care aparțin unui program sau unui statut desemnat de Comunitate sau care oferă garanții sau măsuri de protecție suplimentare în ceea ce privește septicemia hemoragică virală (SHV), necroza hematopoietică infecțioasă (NHI), viremia de primăvară a crapului (VPC), necroza pancreatică infecțioasă (NPI), boala bacteriană a rinichiului provocată de *Renibacterium salmoninarum* și *Gyrodactylus salaris*.»]

fie:

[«⁽¹⁾ [Pești vii] ⁽¹⁾ [și] ⁽¹⁾ [icre] ⁽¹⁾ [și] ⁽¹⁾ [gameți] certificați pentru creștere în zone și în exploatații situate în Comunitatea Europeană, cu excepția celor care aparțin unui program sau unui statut desemnat de Comunitate sau care oferă garanții sau măsuri de protecție suplimentare în ceea ce privește: ⁽¹⁾ [septicemia hemoragică virală (SHV)] ⁽¹⁾ [și] ⁽¹⁾ [necroza hematopoietică infecțioasă (NHI)] ⁽¹⁾ [și] ⁽¹⁾ [viremia de primăvară a crapului (VPC)] ⁽¹⁾ [și] ⁽¹⁾ [necroza pancreatică infecțioasă (NPI)] ⁽¹⁾ [și] ⁽¹⁾ [boala bacteriană a rinichiului provocată de *Renibacterium salmoninarum*] ⁽¹⁾ [și] ⁽¹⁾ [*Gyrodactylus salaris*.]»]

fie:

[«Pești de acvacultură vii certificați pentru reconstituirea stocurilor de pește cu repopulare organizată în zone și exploatații situate în Comunitatea Europeană, inclusiv cele care aparțin unui program sau unui statut desemnat de Comunitate sau care oferă garanții sau măsuri de protecție suplimentare în ceea ce privește 1 [septicemia hemoragică virală (SHV)] 1 [și] 1 [necroza hematopoietică infecțioasă (NHI)] 1 [și] 1 [viremia de primăvară a crapului (VPC)] 1 [și] 1 [necroza pancreatică infecțioasă (NPI)] 1 [și] 1 [boala bacteriană a rinichiului provocată de *Renibacterium salmoninarum*] 1 [și] 1 [*Gyrodactylus salaris*.]»]

Întocmit , la
 (locul) (data)

Ștampila oficială
 (Semnătura inspectorului oficial)

.....
 (Numele cu majuscule, calificările și titlul semnatarului)

Note

- ⁽¹⁾ Se elimină mențiunile inutile.
- ⁽²⁾ Teritoriul (ară întreagă, zonă sau fermă piscicolă) și codul teritoriului, astfel cum sunt indicate în anexa I la Decizia 2003/858/CE a Comisiei.
- ⁽³⁾ Se precizează, după caz: zona, ferma sau, în cazul peștilor vii destinați consumului uman, unitatea. În cazul în care zona este indicată la punctul 3.2, numele fermei sau în cazul peștilor vii destinați consumului uman, unitatea, trebuie să fie indicată la punctul 3.3.
- ⁽⁴⁾ Pentru vagoane sau camioane, se indică numărul de înmatriculare, iar pentru nave, numele. Pentru avioane, se indică numărul zborului (în cazul în care este cunoscut). În cazul în care transportul se efectuează în containere sau în lăzi, se indică la rubrica 4.3 numărul lor total, precum și, după caz, numerele lor de înregistrare și numerele sigiliilor.
- ⁽⁵⁾ A se vedea în continuare lista speciilor sensibile cunoscute.

Boală	Specii gazdă sensibile ⁽¹⁾
AIS	Somon de Atlantic (<i>Salmo salar</i>), păstrăv curcubeu (<i>Oncorhynchus mykiss</i>), păstrăv de munte (<i>Salmo trutta</i>).
NHE	Biban (<i>Perca fluviatilis</i>), păstrăv curcubeu (<i>Oncorhynchus mykiss</i>), <i>Macquaria australasica</i> , biban argintiu (<i>Bidyanus bidyanus</i>), <i>Galaxias olidus</i> , somn (<i>Silurus glanis</i>), pește pisică (<i>Ictalurus melas</i>), pește teleostean (<i>Gambusia affinis</i>) și alte specii aparținând familiei Poeciliidae.
SHV	Pești aparținând familiei Salmonide, lipan comun (<i>Thymallus thymallus</i>), coregoni (<i>Coregonus</i> spp.), știucă (<i>Esox lucius</i>), calcanul mare (<i>Scophthalmus maximus</i>), hering și sprot (<i>Clupea</i> spp.), somon de Pacific (<i>Oncorhynchus</i> spp.), cod sau morua (<i>Gadus morhua</i>), cod de Pacific (<i>G. macrocephalus</i>), eglefin (<i>G. aeglefinus</i>) și <i>Onos mustelus</i> .

NHI	Pești aparținând familiei Salmonide și știucă (<i>Esox lucius</i>).
VPC	Crap comun și crap (<i>Cyprinus carpio</i>), cosasă (<i>Ctenopharyngodon idellus</i>), sânger (<i>Hypophthalmichthys molitrix</i>), novac (<i>Aristichthys nobilis</i>), caras (<i>Carassius carassius</i>), caras auriu (<i>Carassius auratus</i>), lin (<i>Tinca tinca</i>) și somn (<i>Silurus glanis</i>).
NPI	Păstrăv curcubeu (<i>Oncorhynchus mykiss</i>), păstrăv fântânel (<i>Salvelinus fontinalis</i>), păstrăv de munte (<i>Salmo trutta</i>), somon de Atlantic (<i>Salmo salar</i>) și multe alte specii de somon (<i>Oncorhynchus</i> spp.).
Boala bacteriană a rinichiului provocată de <i>Renibacterium salmoninarum</i>	Pești aparținând familiei Salmonide
<i>Gyrodactylus salaris</i>	Somon de Atlantic (<i>Salmo salar</i>), păstrăv curcubeu (<i>Oncorhynchus mykiss</i>), păstrăv arctic (<i>Salvelinus alpinus</i>), păstrăv fântânel (<i>S. fontinalis</i>), lipan comun (<i>Thymallus thymallus</i>), păstrăv de lac (<i>Salvelinus namaycush</i>) și păstrăv de munte (<i>Salmo trutta</i>). Celelalte specii de pești care se găsesc în situri în care una dintre speciile menționate anterior este prezentă vor fi, de asemenea, considerate specii sensibile.
(*)	Listă la care se adaugă orice altă specie semnalată ca sensibilă la agentul patogen sau la boala respectivă în ediția cea mai recentă a Codului sanitar internațional al animalelor acvatice publicat de OIE și/sau în Manualul de diagnostic pentru bolile animalelor acvatice publicat de OIE.
(6)	După caz.
(7)	Oficiul internațional al epizootiilor.
(8)	Nu privește decât peștii vii: mențiune de păstrat după caz.
(9)	Nu privește decât icrele: mențiune de păstrat după caz.
(10)	În conformitate cu Directiva 91/67/CEE a Consiliului, se impun dispoziții specifice privind sănătatea animală în cazul exporturilor având ca destinație zonele sau exploatațile situate în Comunitatea Europeană care aparțin unui program sau unui statut desemnat de Comunitate sau care oferă garanții suplimentare în ceea ce privește una sau mai multe dintre bolile incluse în anexa A, listele II și III la Directiva 91/67/CEE.
(11)	Măsuri specifice care se impun în cazul exporturilor având ca destinație zone sau exploatații din interiorul Comunității Europene aparținând unui program sau unui statut desemnat de Comunitate în ceea ce privește, respectiv, septicemia hemoragică virală (SHV) și/sau necroza hematopoietică infecțioasă (NHI).
(12)	Model «A» sau «B» în conformitate cu Decizia 2001/183/CE și măsuri impuse de Directivele 91/67/CEE și 93/53/CEE, se elimină mențiunea inutilă.
(13)	În conformitate cu Directivele 91/67/CEE și 93/53/CEE, precum și cu Decizia 2001/183/CE; noi exploatații care își încep activitățile cu pești, icre sau gameți a căror autoritate centrală competentă din țara exportatoare consideră că statutul sanitar este echivalent cu cel al zonelor și exploatațiilor desemnate în Comunitatea Europeană față de, respectiv, SHV și/sau NHI, și care îndeplinesc, pe de altă parte, condițiile stabilite în anexa C capitolul I partea A punctul 6 litera (a) la Directiva 91/67/CEE sau exploatații care își reiau activitățile după curățare și dezinfectare sub control oficial și după 15 zile de secare, apoi de repopulare cu, exclusiv, pești, icre sau gameți a căror autoritate centrală competentă din țara exportatoare consideră că statutul sanitar este echivalent cu cel al zonelor și al exploatațiilor desemnate în Comunitatea Europeană față de, respectiv, SHV și/sau NHI, și care îndeplinesc, pe de altă parte, condițiile stabilite în anexa C capitolul I partea A punctul 6 litera (a) la Directiva 91/67/CEE. Se elimină mențiunile inutile.
(14)	Nu se aplică zonelor costiere sau continentale fără exploatații. Este necesar să se mențină un nivel ridicat de biosecuritate. Peștii din zonele sau exploatațiile care nu sunt desemnate nu trebuie să fie introduse în zone sau exploatații desemnate. Bazinele care conțin specii sensibile trebuie să fie acoperite sau situate la o distanță de securitate de exploatațiile care nu sunt desemnate. Este necesar să se controleze accesul publicului. Situl nu trebuie să fie utilizat ca un loc de pescuit sau numai în condiții stabilite și controlate de către autoritatea locală competentă.
(15)	Măsuri suplimentare specifice care se impun în cazul exporturilor destinate statelor membre sau unor părți din statele membre în interiorul Comunității Europene care aparțin unui statut desemnat de către Comunitate sau unor programe de combatere și de eradicare (garanții suplimentare) în ceea ce privește viremia de primăvară a crapului (VPC), necroza pancreatică infecțioasă (NPI) și/sau boala bacteriană a rinichiului provocată de <i>Renibacterium salmoninarum</i> (în conformitate cu Decizia 2004/453/CE a Comisiei).
(16)	Nu privește decât speciile sensibile la viremia de primăvară a crapului (VPC), la necroza pancreatică infecțioasă (NPI) și/sau la boala bacteriană a rinichiului provocată de <i>Renibacterium salmoninarum</i> , introduse în zone cu garanții suplimentare față de viremia de primăvară a crapului (VPC), de necroza pancreatică infecțioasă (NPI) și/sau de boala bacteriană a rinichiului provocată de <i>Renibacterium salmoninarum</i> . Se elimină mențiunile inutile.
(17)	Nu privește decât exploatațiile continentale în care cercetările epidemiologice au stabilit că boala nu s-a răspândit la alte exploatații și nici în natură. Se elimină mențiunile inutile.
(18)	Măsuri suplimentare specifice care se impun în cazul exporturilor destinate statelor membre sau unor părți din statele membre în interiorul Comunității Europene care au un statut desemnat de către Comunitate (garanții suplimentare) în ceea ce privește <i>Gyrodactylus salaris</i> în conformitate cu Decizia 2004/453/CE a Comisiei).
(19)	În conformitate cu anexa B capitolul I partea A la Directiva 91/67/CEE, o parte a bazinului hidrografic poate să fie declarată indemnă de o boală numai atunci când se compune din partea superioară a bazinului hidrografic care se întinde de la izvoarele cursului de apă până la o barieră naturală sau artificială care împiedică orice migrație a peștilor din aval.
(20)	În conformitate cu condițiile stabilite în anexa I capitolul I partea B la Decizia 2004/453/CE.

- (²¹) În momentul declarării zonelor continentale indemne de *Gyrodactylus salaris*, trebuie să se țină seama de faptul că boala poate fi răspândită de pești care migrează între diferite zone continentale în cazul în care salinitatea este scăzută sau medie (mai mică de 25 de părți de sare dizolvate la o mie de părți de apă). Prin urmare, o zonă continentală individuală nu poate fi declarată indemnă dacă o altă zonă continentală care deversează în aceeași zonă costiere este infectată sau are un statut necunoscut, în afară de cazul în care sunt separate de apa de mare cu o salinitate mai mare de 25 de părți de sare dizolvate la o mie de părți de apă.
- (²²) Țară și teritoriu de origine (cod) și de destinație; numele și numărul de telefon al expeditorului și al destinatarului. În cazul unui transport cu navă cu vivieră, se indică itinerarul de la locul de încărcare până la locul de destinație.”

ANEXA III

„ANEXA III

Note explicative

<p>(a) Certificatele sunt furnizate de autoritățile competente din țara exportatoare pe baza modelului corespunzător prezentat în anexele II, IV sau V la prezenta decizie și având în vedere tipul de utilizare căruia îi este destinat peștele la intrarea în Comunitatea Europeană.</p> <p>(b) Este necesar să se noteze și să se completeze certificatul cu informații privind cerințele specifice suplimentare corespunzătoare în funcție de statutul locului de destinație în CE față de septicemia hemoragică virală (SHV), necroza hematopoietică infecțioasă (NHI), viremia de primăvară a crapului (VPC), boala bacteriană a rinichiului provocată de <i>Renibacterium salmoninarum</i>, necroza pancreatică infecțioasă (NPI) și <i>Gyrodactylus salaris</i> (<i>G. Salaris</i>).</p> <p>(c) Originalul fiecărui certificat se compune dintr-o pagină simplă, recto verso. Atunci când sunt necesare mai multe pagini, acestea trebuie să fie legate într-un ansamblu integrat și indivizibil.</p> <p>Fiecare pagină a documentului trebuie să poarte, sus și la dreapta, mențiunea «original», însoțită de un cod specific eliberat de autoritatea competentă. Toate paginile certificatului sunt numerotate după următorul format: «pagina (numărul paginii) pe (numărul total de pagini)».</p> <p>(d) Originalul certificatului și etichetele menționate în modelul de certificat trebuie să fie redactate în cel puțin o limbă oficială a statului membru al Comunității Europene pe teritoriul căruia va avea loc inspecția la punctul de control la frontieră, precum și în cel puțin o limbă oficială a statului de destinație, membru al Comunității Europene. Statele membre sunt, cu toate acestea, libere să autorizeze utilizarea altor limbi, după caz, însoțite de o traducere oficială.</p>	<p>(e) Originalul certificatului trebuie să fie completat în ziua încărcării lotului, în vederea exportului în Comunitatea Europeană, prevăzut cu o șampilă oficială și semnat de un inspector oficial desemnat de autoritatea competentă. Astfel, autoritatea competentă a statului membru exportator se asigură să fie aplicate norme de certificare echivalente cu cele stabilite de Directiva 96/93/CE.</p> <p>Semnătura și ștampila (în afară de cazul în care este vorba de un timbru sec) trebuie să aibă o culoare diferită de cea a textului imprimat.</p> <p>(f) În cazul în care descrierea conținutului lotului impune foi suplimentare pentru documentul de transport, acestea sunt considerate un element constitutiv al originalului și trebuie să fie sistematic prevăzute cu ștampila și semnătura inspectorului oficial însărcinat cu certificarea.</p> <p>(g) Originalul documentului de transport trebuie să însoțească lotul până la punctul de control la frontieră al Comunității Europene.</p> <p>(h) Certificatul este valabil timp de zece zile de la data emiterii acestuia. În cazul unui transport cu vaporul, această perioadă de valabilitate se prelungește cu durata transportului maritim.</p> <p>(i) Peștii, icrele sau gameții lor nu trebuie să fie transportați în același timp cu alți pești, icre sau gameți care nu sunt destinați Comunității Europene sau care au un statut sanitar inferior. În plus, aceștia nu trebuie în nici un caz să fie transportați în alte condiții susceptibile să le modifice statutul sanitar.</p> <p>(j) Eventuala prezență a agenților patogeni în apă este un criteriu pertinent de apreciere a statului sanitar al peștilor vii, al icrelor și gameților. Agențul însărcinat cu certificarea trebuie, prin urmare, să acorde atenție următoarelor indicații: Trebuie să se indice ca «loc de origine» exploatarea în care peștii, icrele sau gameții au fost crescuți până la atingerea dimensiunii comerciale corespunzătoare lotului menționat de prezentul certificat.»</p>
---	--